|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **Международный союз электросвязи****Бюро стандартизации электросвязи** |  |
|  |  |

 Женева, 14 декабря 2017 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 3/5 БСЭ**SG5/CB |  |
| Тел.:Факс:Эл. почта:Веб-страница: | +41 22 730 6301+41 22 730 5853tsbsg5@itu.int<http://itu.int/go/tsg5> | – Администрациям Государств – Членов Союза– Членам Сектора МСЭ-Т– Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 5‑й Исследовательской комиссии– Академическим организациям − Членам МСЭ |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Собрание Рабочей группы 2/5 "Окружающая среда, изменение климата и циркуляционная экономика",** **Женева, 5−9 марта 2018 года** |

Уважаемая госпожа,
уважаемый господин,

Согласившись с просьбой Председателя 5-й Исследовательской комиссии МСЭ-T (г‑жа Мария Виктория Сукеник), одобренной на собрании 5-й Исследовательской комиссии МСЭ-T (София-Антиполис, 13−22 ноября 2017 г.), имею честь пригласить вас принять участие в следующем собрании Рабочей группы 2/5 (Окружающая среда, изменение климата и циркуляционная экономика), которое будет проходить в штаб-квартире МСЭ в Женеве с 5 по 9 марта 2018 года включительно.

Открытие собрания состоится в первый день его работы в 09 час. 30 мин., регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. [при входе в здание "Монбрийан"](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). Ежедневная информация о распределении залов заседаний будет представлена на экранах, расположенных в зданиях штаб‑квартиры МСЭ, и на веб-странице [здесь](http://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms).

**Основные предельные сроки**:

|  |  |
| --- | --- |
| 5 января 2018 г. | − [Представление Членами МСЭ-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) вкладов, для которых запрашивается письменный перевод |
| 5 февраля 2018 г. | − Предварительная регистрация (в онлайновой форме на [домашней странице исследовательской комиссии](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/default.aspx))− Запросы писем для содействия в получении визы (формуляр запроса представлен [здесь](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf)) |
| 20 февраля 2018 г. | − [Представление вкладов Членами МСЭ-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

Практическая информация о собрании содержится в **Приложении** **A**. **Проект повестки дня собрания**, подготовленный председателем РГ 2/5 г-ном Паоло Джемма, приводится в **Приложении** **B**. Проект **плана распределения времени** будет размещен по адресу: ‑[https://www.itu.int/en/ITU‑T/studygroups/2017-2020/05/Pages/default.aspx](https://www.itu.int/en/ITUT/studygroups/2017-2020/05/Pages/default.aspx).

Желаю Вам плодотворного и приятного собрания.

|  |  |
| --- | --- |
| С уважением,(*подпись*)Чхе Суб Ли Директор Бюро стандартизации электросвязи | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg5 ИК5 МСЭ-T |
| Последняя информация о собрании |

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация для собрания

**Методы и средства работы**

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Собрание будет проходить на безбумажной основе. Вклады Членов следует представлять, используя опцию ["Непосредственное размещение документов](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)"; проекты TD следует представлять по электронной почте в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ‑Т/[владельцами учетной записи TIES](http://www.itu.int/TIES/).

Делегаты могут воспользоваться средствами **БЕСПРОВОДНОЙ ЛВС**, расположенными во всех залах заседаний МСЭ (SSID: "ITUwifi", пароль: itu@GVA1211). Подробная информация представлена на месте и на веб-сайте МСЭ-Т (<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

**ЯЧЕЙКИ С ЭЛЕКТРОННЫМ ЗАМКОМ** доступны на протяжении собрания по электронному пропуску делегата МСЭ-Т с функцией RFID. Ячейки с электронным замком расположены непосредственно за регистрационной зоной на нижнем (ground) этаже [здания "Монбрийан"](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf).

**ПРИНТЕРЫ** расположены в зонах отдыха для делегатов и вблизи всех [основных залов заседаний](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). Чтобы избежать необходимости устанавливать драйверы на свои компьютеры, документы можно распечатать "электронным путем", направив их по электронной почте на желаемый принтер. Подробные сведения приводятся по адресу: <http://itu.int/go/e-print>.

**ПОРТАТИВНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ ДЛЯ ВРЕМЕННОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ** доступны для делегатов в Службе помощи МСЭ (servicedesk@itu.int); они предоставляются по принципу "первым пришел – первым обслужен".

**Предварительная регистрация**

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ**: Предварительную регистрацию следует провести в онлайновой форме на домашней странице Исследовательской комиссии **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. Наряду с этим и в те же сроки координаторам предлагается направить по электронной почте (tsbreg@itu.int), письмом или факсом список лиц, которые уполномочены представлять вашу организацию, с указанием фамилии главы и заместителя главы делегации. Членам МСЭ предлагается по мере возможности включать в свои делегации женщин.

**Посещение Женевы: гостиницы, общественный транспорт и визы**

**ПОСЕТИТЕЛИ ЖЕНЕВЫ**: Практическая информация для делегатов, участвующих в собраниях МСЭ в Женеве, содержится по адресу: <http://itu.int/en/delegates-corner>.

**СКИДКИ В ГОСТИНИЦАХ**: Ряд гостиниц в Женеве предлагают льготные тарифы для делегатов, принимающих участие в собраниях МСЭ, и предоставляют карту, которая обеспечивает бесплатный доступ к системе общественного транспорта Женевы. Список соответствующих гостиниц и руководство по запросу скидки, содержатся по адресу: <http://itu.int/travel/>.

**ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**: Если требуется, визы следует запрашивать до даты прибытия в Швейцарию в посольстве или консульстве, представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. Предельные сроки бывают разными, поэтому предлагается осведомиться в соответствующем представительстве и подавать запрос заблаговременно.

В случае возникновения трудностей Союз на основании официального запроса представляемых Вами администрации или объединения может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы. В любом таком запросе должны быть указаны фамилия и должность, дата рождения, паспортные данные и подтверждение регистрации для всех заявителей. Запросы следует направлять в БСЭ **не менее чем за один месяц до начала собрания** по электронной почте (tsbreg@itu.int) или по факсу (+41 22 730 5853) с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" (**visa request**). Шаблон запроса размещен [здесь](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf).

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Проект повестки дня

| № | Проект повестки дня  | Документы |
| --- | --- | --- |
| 1 | Открытие собрания |   |
| 2 | Принятие повестки дня и распределение документов |  |
| 3 | Запрос относительно наличия ПИС | Располагает ли кто-либо из присутствующих информацией о патентах, использование которых может потребоваться для практического применения или выполнения рассматриваемых Рекомендаций или Итоговых материалов? |
| 4 | Межсессионная деятельность с ноября 2017 г. |  |
| 5 | Рассмотрение входных документов, относящихся к Вопросам, которые распределены РГ 2/5 |  |
| •  | Вопрос 6/5 |  |
| •  | Вопрос 7/5 |  |
| •  | Вопрос 9/5 |  |
| 6 | Анализ входящих заявлений о взаимодействии  |  |
| 7 | Сотрудничество с EE ЕТСИ |  |
| 8 | Получение согласия по Рекомендациям |  |
| 9 | Утверждение информационных текстов |  |
| 10 | Утверждение исходящих заявлений/сообщений о взаимодействии |  |
| 11 | Назначение Докладчиков, помощников Докладчиков и Докладчиков, ответственных за взаимодействие |  |
| 12 | Рассмотрение программы работы |  |
| 13 | Рассмотрение Отчета |  |
| 14 | Дальнейшая деятельность |  |
| 15 | Другие вопросы |  |
| 16 | Закрытие собрания |  |

ПРИМЕЧАНИЕ. ‒ Обновления к повестке дня содержатся в Документе [SG5-TD423](https://www.itu.int/md/T17-SG05-180305-TD-GEN-0423/en).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_